

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|--|--|
| <p><input type="checkbox"/> Coloured covers /
Couverture de couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Covers damaged /
Couverture endommagée</p> <p><input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated /
Couverture restaurée et/ou pelliculée</p> <p><input type="checkbox"/> Cover title missing / Le titre de couverture manque</p> <p><input type="checkbox"/> Coloured maps / Cartes géographiques en couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black) /
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)</p> <p><input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Bound with other material /
Relié avec d'autres documents</p> <p><input type="checkbox"/> Only edition available /
Seule édition disponible</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion along
interior margin / La reliure serrée peut causer de
l'ombre ou de la distorsion le long de la marge
intérieure.</p> <p><input type="checkbox"/> Blank leaves added during restorations may appear
within the text. Whenever possible, these have been
omitted from filming / Il se peut que certaines pages
blanches ajoutées lors d'une restauration
apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était
possible, ces pages n'ont pas été filmées.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Additional comments /
Commentaires supplémentaires:</p> | <p><input type="checkbox"/> Coloured pages / Pages de couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Pages damaged / Pages endommagées</p> <p><input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated /
Pages restaurées et/ou pelliculées</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed /
Pages décolorées, tachetées ou piquées</p> <p><input type="checkbox"/> Pages detached / Pages détachées</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Showthrough / Transparence</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Quality of print varies /
Qualité inégale de l'impression</p> <p><input type="checkbox"/> Includes supplementary material /
Comprend du matériel supplémentaire</p> <p><input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata slips,
tissues, etc., have been refilmed to ensure the best
possible image / Les pages totalement ou
partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une
pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.</p> <p><input type="checkbox"/> Opposing pages with varying colouration or
discolourations are filmed twice to ensure the best
possible image / Les pages s'opposant ayant des
colorations variables ou des décolorations sont
filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image
possible.</p> |
|--|--|
- Cover title page is bound in as last page in
book but filmed as first page on fiche.**

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x		14x		18x		22x		26x		30x	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12x		16x		20x		24x		28x		32x	

No. 3.

4th Session, 3rd Parliament, 14 Victoria, 1851.

BILL.

An Act for the further amendment of
the administration of the Criminal
Law.

Received and read a first time, Wednesday, 21st
May, 1851.

Second Reading, Friday, 30th May, 1851.

Hon. Mr. CALMERON (of Cornwall).

B I L L .

An Act for the further amendment of the administration of the Criminal Law.

WHEREAS it is expedient to provide a better mode Preamble.
than that now in use of deciding any difficult question of law which may arise in Criminal trials in any Court of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and to
5 make further amendments in the administration of the Criminal Law: Be it therefore enacted, &c.

That when any person shall have been convicted of any treason, felony or misdemeanor before any Court of Oyer and Terminer or Gaol Delivery, or Quarter Sessions, the
10 Judge, Recorder or Justices of the Peace before whom the case shall have been tried, may, in his or their discretion, reserve any question of law which shall have arisen on the trial for the consideration of the Justices of either of Her Majesty's Superior Courts of Common Law, and
15 thereupon shall have authority to respite execution of the judgment on such conviction or postpone the judgment, until such question shall have been considered and decided, as he or they may think fit; and in either case the Court, in its discretion, shall commit the person convicted to prison,
20 or shall take a recognizance of bail, with one or two sufficient sureties, and in such sum as the Court shall think fit, conditioned to appear at such time or times as the Court shall direct and receive judgment, or to render himself in execution, as the case may be.

25 **II.** And be it enacted, That the Judge, Recorder or Court of Quarter Sessions, shall thereupon state in a case to be signed by such Judge, Recorder or the Chairman of such Court, the question or questions of law which shall have been so reserved, with the special circumstances
30 upon which the same shall have arisen; and such case shall be transmitted by such Judge, Recorder or Court of Quarter Sessions to one or other of the said Superior Courts on or before the last day of the first week of the term of such Superior Court next after the time when
35 such trial shall have been had; and the Justices of either of the said Superior Courts shall thereupon have full power and authority to hear and finally determine the said questions, and thereupon to reverse, affirm or amend any judgment which shall have been given on the indictment or inquisition on the trial whereof such question or
40 questions have arisen, or to avoid such judgment, and to order an entry to be made on the record, that in the judg-

Any question of law may be reserved by certain courts for the opinion of one of the superior courts of law, &c.

Cases to be stated and certified to such superior court.

Powers of the Judges of such superior court.

Judgment to be certified to the court below: its consequences.

ment of the said Justices the party convicted ought not to have been convicted, or to arrest the judgment, or order judgment to be given thereon at some other session of Oyer and Terminer or Gaol Delivery, or other Sessions of the Peace, if no judgment shall have been before that 5 time given, as they shall be advised, or to make such other order as justice may require; and such judgment and order, if any, of the said Justices shall be certified under the hand of the Chief Justice or Senior Justice of such Court to the Clerk of Assize, or to the Clerk of the Peace, 10 or Recorder's Clerk, as the case may be, who shall enter the same on the original record in proper form, and a certificate of such entry, under the hand of the Clerk of Assize or the Clerk of the Peace, or the Recorder's Clerk, as the case may be, in the form as near as may be, or to 15 the effect mentioned in the Schedule annexed to this Act, with the necessary alterations to adapt it to the circumstances of the case, shall be delivered or transmitted by him to the Sheriff or Gaoler in whose custody the person convicted shall be, and the said certificate shall be a sufficient warrant to such Sheriff or Gaoler, and all other 20 persons, for the execution of the judgment, as the same shall have been so certified to have been affirmed or amended, and execution shall thereupon be executed on such judgment, or for the discharge of the person con- 25 victed from further imprisonment, if the judgment be reversed, avoided or arrested, and in that case such Sheriff or Gaoler shall forthwith discharge him, and also the next Court of Oyer and Terminer or Gaol Delivery, or Sessions of the Peace, shall vacate the recognizance 30 of bail, if any; and if the Court of Oyer and Terminer or Gaol Delivery, or Sessions of the Peace, shall be directed to give judgment, the said Court shall proceed to give judgment at the next session.

How the judgment of the superior court shall be delivered.

III. And be it enacted, That the judgment or judgment 35 of the said Justices of the said Superior Courts shall be delivered in open Court, after hearing Counsel or the parties, in case the prosecutor or person convicted shall think it fit that the case shall be argued, in like manner as the judgments of the said Superior Courts are 40 now delivered.

Case may be sent back for amendment.

IV. And be it enacted, That the said Justices of the said Superior Courts, when a case has been reserved for their opinion, shall have power, if they think fit, to cause the case or certificate to be sent back for amendment, and 45 thereupon the same shall be amended accordingly, and judgment shall be delivered after it shall have been amended.

What judgment may be pronounced by a Court of Error.

V. And be it enacted, That whenever any writ of error shall be brought upon any judgment or any indictment, 50 information, presentment or inquisition in any criminal

case, and the Court of Error shall reverse the judgment, it shall be competent for such Court of Error either to pronounce the proper judgment, or to remit the record to the Court below, in order that such Court may pronounce
 5 the proper judgment upon such indictment, information, presentment or inquisition.

VI. And be it enacted, That every person who shall
 forge or alter, or shall offer, utter, dispose of or put off,
 knowing the same to be forged or altered, any certificate
 10 of or copy certified by a Chief Justice or Senior Judge, or by a Clerk of Assize, Clerk of the Peace or Recorder's Clerk, as the case may be, with intent to cause any person to be discharged from custody, or otherwise prevent the course of justice, shall be guilty of felony, and
 15 being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned in the Provincial Penitentiary for any period not more than seven nor less than three years.

Punishment of persons forging certificates, &c.

VII. And be it enacted, That this Act shall be in force
 20 only in Upper Canada. Extent of Act

~~~~~

### SCHEDULE.

Whereas at the session of the Peace, for the County (or united Counties or City) of \_\_\_\_\_ held on \_\_\_\_\_ before \_\_\_\_\_ and others, their fellows (or at the session of Oyer and Terminer, and gaol delivery, held for the County (or united Counties) of \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_ before the Honourable \_\_\_\_\_, one of the Justices of the Court of \_\_\_\_\_, and others his fellows, Justices of Oyer and Terminer and gaol delivery.) A. B., late of \_\_\_\_\_ having been found guilty of felony, and judgment thereon given, that (*state the substance*.) the Court before whom he was tried reserved a certain question of law for the consideration of the Justices of one of the Superior Courts of Common Law, and execution was thereupon respited in the mean time. This is to certify that the Justices of the Court of Queen's Bench (or Common Pleas) having met at Toronto, in \_\_\_\_\_ Term (or the sittings after \_\_\_\_\_ Term,) it was considered by the said Justices there that the judgment aforesaid should be annulled, and an entry made on the record, that the said A. B. ought not, in the judgment of the said Justices, to have been convicted of the felony aforesaid; and you are therefore hereby required forthwith to discharge the said A. B. from your custody.

(Signed,)

E. F.,

(Clerk of the Peace, for the County (or united Counties) of \_\_\_\_\_, (or Recorder's Clerk of the City of \_\_\_\_\_, or Clerk of Assize of \_\_\_\_\_, as the case may be.)

To the Sheriff of \_\_\_\_\_, and  
 the Gaoler of \_\_\_\_\_, and  
 all others whom it may concern.